

Otázky a odpovědi týkající se používání nařízení (EU) č. 1169/2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům

1 Úvod

Dne 25. října 2011 přijaly Evropský parlament a Rada nařízení (EU) č. 1169/2011 o poskytování informací o potravinách spotřebitelům (dále jen „nařízení“). Nařízení upravuje stávající předpisy o označování potravin v Unii s cílem umožnit spotřebiteli informovaný výběr potravin a jejich bezpečné použití a současně zajistit volný pohyb legálně vyráběných a na trh uváděných potravin.

Nařízení vstoupilo v platnost dne 12. prosince 2011. Použije se ode dne 13. prosince 2014, s výjimkou ustanovení týkajících se výživových údajů, která se použijí ode dne 13. prosince 2016.

Na základě neformálního pracovního postupu zřídilo Generální ředitelství Komise pro zdraví a spotřebitele pracovní skupinu, jejíž součástí jsou odborníci z členských států, s cílem poskytnout odpovědi na řadu otázek týkajících se používání nařízení.

Účelem tohoto dokumentu je pomoci všem subjektům v potravinovém řetězci a rovněž příslušným vnitrostátním orgánům nařízení lépe pochopit a řádně je uplatňovat. Tento dokument však nemá oficiální právní status a v případě sporu má konečnou odpovědnost za výklad práva Soudní dvůr Evropské unie.

2 Obecné požadavky na označování

2.1 *Dostupnost a umístění povinných informací o potravinách (články 6, 8, 12, 13 a 37 nařízení)*

2.1.1 **V případě balených potravin musí být povinné informace o dané potravine uvedeny přímo na obalu nebo na etiketě k němu připojené. Jaký druh etiket lze k tomuto účelu použít?**

V případě balených potravin musí být povinné informace o dané potravine uvedeny přímo na obalu nebo na etiketě k němu připojené. Etiketa je definována jako jakýkoli štítek, značka, známka, obrazový nebo jiný popis, který je napsán, vytištěn, natištěn pomocí šablony, vyznačen, proveden jako reliéf nebo vytlačen na obalu nebo nádobě potraviny nebo k nim připojen.

Etikety musí být dobře viditelné, snadno čitelné, a je-li to vhodné, nesmazatelné. Povinné informace o potravine nesmějí být žádným způsobem skryty, zastřeny ani přerušeny jiným textem nebo vyobrazením či jiným zasahujícím materiálem ani od nich nesmí být odváděna pozornost. Etikety proto nesmí být snadno odstranitelné, aby nebyla ohrožena dostupnost nebo přístupnost povinných informací o potravinách pro spotřebitele. Aby bylo zajištěno, že prostor na etiketách potravin je provozovateli potravinářských podniků využíván vyváženým způsobem, právní předpisy stanoví, že dobrovolně poskytované informace o potravinách nesmějí být uvedeny na úkor prostoru pro povinné informace o potravinách.

Použit lze všechny druhy etiket, o nichž se usuzuje, že splňují výše uvedená kritéria. V případě snímatelných etiket připojených k obalu lze v každém jednotlivém případě posoudit, zda jsou splněny obecné požadavky na dostupnost a umístění povinných informací o potravinách. Zvláštní pozornost je nutno věnovat tomu, zda lze informace o dané potravine uvedené na tomto druhu etikety snadno nalézt.

2.1.2 **Měly by být v případě skupinového balení, které se skládá z jednotlivě balených jednotek, jež jsou prodávány výrobcí velkoobchodníkům/maloobchodníkům, povinné údaje požadované podle článků 9 a 10 nařízení uvedeny na každé jednotlivě balené jednotce?**

Tato transakce se týká fáze, která předchází prodeji konečnému spotřebiteli a při níž nejsou potraviny prodávány/dodávány do zařízení společného stravování. V tomto případě jsou povinné údaje požadované podle článků 9 a 10 nařízení uvedeny na některém z těchto míst:

- na balení [tj. na skupinovém balení] nebo
- na etiketě, která je k němu připojena, nebo
- na obchodních dokladech týkajících se daných potravin, lze-li zaručit, že tyto doklady jsou buď přiloženy k příslušné potravine, nebo byly zaslány před dodávkou nebo

současně s dodávkou. V těchto případech však musí být na vnějším obalu, v němž jsou balené potraviny uváděny na trh, uvedeny tyto údaje:

- název potraviny;
- datum minimální trvanlivosti nebo datum použitelnosti;
- zvláštní podmínky uchovávání nebo podmínky použití;
- jméno nebo obchodní název a adresa provozovatele potravinářského podniku.

Proto není nutné opatřit etiketou každou jednotlivě balenou jednotku.

Pokud se však velkoobchodník/maloobchodník rozhodne prodávat jednotlivě balené jednotky konečnému spotřebiteli, musí zajistit, aby byly povinné údaje požadované podle článků 9 a 10 nařízení uvedeny na každé jednotce, a to na základě informací uvedených na balení nebo etiketě, která je k němu připojena, nebo na připojených obchodních dokladech.

2.1.3 Kde mají být uvedeny povinné údaje požadované podle článků 9 a 10 nařízení v případě skupinového balení, které je prodáváno do zařízení společného stravování podle čl. 8 odst. 7 nařízení a které se skládá z jednotlivě balených jednotek?

V případě skupinových balení, která jsou prodávána do zařízení společného stravování a která se skládají z jednotlivě balených jednotek, musí být povinné údaje uvedeny přímo na skupinovém balení nebo na etiketě, která je k němu připojena.

Pokud však jednotlivě balené jednotky (ve skupinovém balení) představují prodejní jednotky určené konečnému spotřebiteli, musí být povinné informace uvedeny rovněž na každé jednotlivé prodejní jednotce.

Je-li největší plocha těchto jednotlivých prodejních jednotek menší než 10 cm², jsou povinné informace, které musí být uvedeny na balení nebo na etiketě, omezeny na tyto údaje:

- název potraviny;
- každou látku nebo pomocnou látku uvedenou na seznamu v příloze II nebo odvozenou z látky či produktu uvedených na seznamu v příloze II způsobující alergie nebo nesnášenlivost, která byla použita při výrobě nebo přípravě potraviny a je v konečném výrobku stále přítomna, byť v pozměněné podobě;
- čisté množství potraviny;
- datum minimální trvanlivosti nebo datum použitelnosti.

Seznam složek se uvede jinými prostředky nebo se poskytne na žádost spotřebitele.

Vzhledem k různým formám dodávání potravin konečnému spotřebiteli v zařízeních společného stravování je třeba uvést, že by se za prodejní jednotky neměly považovat kelímky obsahující jednu porci (např. džem, marmeláda, hořčice), které se hostům zařízení společného stravování podávají jako součást jídla. V těchto případech proto postačuje, aby byly informace o dané potravine uvedeny na skupinových baleních.

(Poznámka: V každém případě musí být konečnému spotřebiteli poskytnuty povinné údaje týkající se alergenů).

2.2 Seznam povinných údajů (článek 9 nařízení)

2.2.1 Může provozovatel potravinářského podniku použít v „návodu k použití“ symbol pánve nebo trouby bez uvedení slov „pánev“ nebo „trouba“?

Nemůže. Povinné údaje jako návod k použití musí být uvedeny slovy a čísly. Použití piktogramů nebo symbolů představuje pouze dodatečný prostředek k vyjádření těchto údajů.

Komise však může v budoucnu přijmout akty v přenesené pravomoci / prováděcí akty, které umožní vyjádřit jeden nebo více údajů piktogramy nebo symboly místo slov nebo čísel.

2.3 Definice „největší plochy“ s ohledem na minimální velikost písma pro uvádění povinných údajů (čl. 13 odst. 3), vypuštění určitých povinných údajů (čl. 16 odst. 2) a osvobození od požadavku na výživové údaje (příloha V bod 18)

2.3.1 Jak se určuje „největší plocha“, zejména u plechovek nebo lahví?

V případě pravoúhlých nebo krabicových obalů je určení „největší plochy“ jednoduché, tj. jedna celá strana dotyčného obalu (výška x šířka).

U obalů válcového tvaru (např. plechovky) nebo lahvovitého tvaru (např. lahve), jež mají často nepravidelný tvar, je určení největší plochy složitější. Pragmatickým způsobem vyjasnění pojmu „největší plocha“ u obalů ve tvaru válce nebo lahve, které mají často nepravidelný tvar, by mohlo být např. její vymezení jako plochy mimo víčko, dno, okraje na vrchní a dolní části plechovek, kuželovitých částí a hrdel lahví a sklenic.

2.4 Označování alergenů (u balených potravin) (čl. 21 odst. 1 písm. b) a příloha II)

2.4.1 Je třeba v případě, že název složky částečně zahrnuje název látky/produktu vyvolávajícího alergie nebo nesnášenlivost v jednom slově (např. německé slovo „Milchpulver“ pro „sušené mléko“), zvýraznit celý název složky, nebo pouze část odkazující na látku/produkt vyvolávající alergie nebo nesnášenlivost (Milchpulver nebo Milchpulver)?

Při uvádění seznamu složek musí provozovatelé potravinářských podniků zvýraznit název látky/produktu ze seznamu v příloze II nařízení. Měla by být proto zvýrazněna ta

část názvu složky, která odpovídá látkám/produktům uvedeným v příloze II (např. „**Milchpulver**“). V duchu pragmatického přístupu se však bude mít za to, že rovněž zdůraznění celého názvu dotyčné složky (např. „**Milchpulver**“) splňuje právní požadavky.

Pokud se název složky skládá z několika samostatných slov, měly by být zdůrazněny pouze látka/produkt vyvolávající alergie nebo nesnášenlivost (např. „poudre de **lait**“, „**latte** in polvere“).

2.4.2 Jak lze v případě, že jsou všechny složky určité potraviny látkami nebo produkty vyvolávajícími alergie nebo nesnášenlivost uvedenými na seznamu v příloze II nařízení, zdůraznit jejich přítomnost?

Jsou-li všechny složky potraviny látkami vyvolávajícími alergie nebo nesnášenlivost, musí být všechny uvedeny v seznamu složek a být zdůrazněny. Způsoby takového zvýraznění jsou do určité míry flexibilní, zvýraznit je možno například typem či stylem písma nebo barvou pozadí. Jsou-li všechny složky uvedeny na seznamu v příloze II, musí být zvýrazněny oproti ostatním povinným informacím, například slovu „složení“, které uvádí seznam složek.

Zvýraznění látek vyvolávajících alergie nebo nesnášenlivost v seznamu složek zajišťuje, že spotřebitelé tento seznam i nadále kontrolují. To spotřebitelům, kteří trpí alergií na potraviny nebo nesnášenlivostí (zejména pokud je vyvolávají látky, které nejsou v nařízení uvedeny, např. hrách), umožňuje informovaný výběr potravin, které jsou pro ně bezpečné.

2.4.3 Jak má být uváděna přítomnost látek nebo produktů vyvolávajících alergie nebo nesnášenlivost, které jsou obsaženy v dotyčné potravíně, v případě obalů nebo nádob potravin, jejichž největší plocha je menší než 10 cm²?

V případě obalů nebo nádob potravin, jejichž největší plocha je menší než 10 cm², lze seznam složek vypustit. Pokud však seznam složek chybí, musí být povinně uveden údaj o přítomnosti látek nebo produktů vyvolávajících alergie nebo nesnášenlivost v dotyčné potravíně uvedením slova „obsahuje“, za nímž následuje název látky nebo produktu vyvolávajícího alergie nebo nesnášenlivost.

V tomto případě se použije obecné pravidlo, podle něhož nemusí být přítomnost látek nebo produktů vyvolávajících alergie nebo nesnášenlivost uvedena, pokud název potraviny na danou látku nebo produkt jasně odkazuje. V takovém případě se obdobně nevyžaduje ani zvýraznění či jiné zdůraznění látek nebo produktů vyvolávajících alergie nebo nesnášenlivost.

2.5 Označování alergenů (u nebalených potravin) (článek 44)

2.5.1 Může provozovatel potravinářského podniku poskytnout informace o látkách nebo produktech vyvolávajících alergie nebo

nesnášenlivost, které jsou použity při výrobě nebo přípravě nebalené potraviny, jen a pouze na žádost spotřebitele?

Nikoli. Poskytnutí informací o alergenech/nesnášenlivosti v případě, že jsou při výrobě nebalené potraviny použity látky uvedené v příloze II, je povinné. Tyto informace musí být k dispozici a snadno dostupné, aby byl spotřebitel informován, že nebalená potravina způsobuje problémy v souvislosti s alergeny a nesnášenlivostí. Informace o alergenech/nesnášenlivosti proto nelze poskytnout pouze na žádost spotřebitele.

2.5.2 Může provozovatel potravinářského podniku poskytnout informace o látkách nebo produktech vyvolávajících alergie nebo nesnášenlivost, které jsou použity při výrobě nebo přípravě nebalené potraviny, jinými prostředky než na etiketě, včetně nástrojů moderních technologií nebo slovního sdělení?

Členské státy mohou přijmout vnitrostátní opatření týkající se způsobu poskytování údajů o alergenech. Pokud jde o poskytování informací o potravinách, včetně informací o alergenech/nesnášenlivosti, jsou v zásadě přípustné všechny komunikační prostředky, aby měli spotřebitelé možnost informovaného výběru, například etiketa, jiný průvodní materiál nebo jiné prostředky, včetně nástrojů moderních technologií nebo slovního sdělení (tj. ověřitelné slovní informace).

Jestliže takováto vnitrostátní opatření neexistují, řídí se označování látek nebo produktů vyvolávajících alergie nebo nesnášenlivost v nebalených potravinách ustanoveními nařízení týkajícími se balených potravin. Tyto informace proto musí být dobře viditelné, snadno čitelné, a je-li to vhodné, nesmazatelné. To znamená, že pokud členské státy nepřijaly zvláštní vnitrostátní opatření, musí být informace o alergenech/nesnášenlivosti poskytnuty písemně.

2.5.3 Mohou členské státy prostřednictvím vnitrostátních opatření povolit poskytování informací o látkách nebo produktech vyvolávajících alergie nebo nesnášenlivost, které jsou použity při výrobě nebo přípravě nebalené potraviny, jen a pouze na žádost spotřebitele?

Poskytování informací o alergenech „na vyžádání“ se nepovažuje za „způsob poskytnutí informací“. V duchu pragmatického přístupu však mohou vnitrostátní opatření orientačně stanovit, že podrobné informace o alergenech/nesnášenlivosti mohou být s ohledem na výrobu nebo přípravu nebalených potravin poskytnuty na žádost spotřebitele za předpokladu, že údaj o tom, že tyto informace lze získat na žádost, uvede provozovatel potravinářského podniku na viditelném místě tak, aby byl tento údaj dobře viditelný, snadno čitelný, a je-li to vhodné, nesmazatelný. Tato kombinace požadavků na údaje pomůže spotřebiteli naznačit, že nebalená potravina způsobuje problémy v souvislosti s alergeny/nesnášenlivostí a že příslušné informace jsou k dispozici a snadno dostupné.

2.6 *Prodej na dálku (články 8 a 14)*

2.6.1 **Kdo je v případě potravin nabízených k prodeji na dálku odpovědný a) za poskytnutí informací spotřebitelům a b) za uvedení a přesnost informací o potravinách?**

Za informace o potravině odpovídá provozovatel potravinářského podniku, pod jehož jménem nebo obchodním názvem je potravina uváděna na trh. Provozovatel musí zajistit uvedení a přesnost poskytnutých informací.

Jsou-li potraviny nabízeny k prodeji na dálku, nese odpovědnost za poskytnutí povinných informací o potravinách před dokončením nákupu vlastník internetových stránek.

2.6.2 **Jaký druh informací by měl odpovědný provozovatel potravinářského podniku poskytnout v případě, jsou-li potraviny uváděny na trh prostřednictvím prodeje na dálku, a v jaké fázi?**

Je třeba rozlišovat mezi balenými potravinami¹ a nebalenými potravinami nabízenými k prodeji prostřednictvím prodeje na dálku.

➤ ***Balené potraviny:***

Před dokončením nákupu musí odpovědný provozovatel potravinářského podniku poskytnout všechny **povinné informace o potravinách**² s výjimkou **data minimální trvanlivosti nebo data použitelnosti**. Definice „povinných informací o potravinách“ zahrnuje veškeré informace, které mají být poskytnuty konečnému spotřebiteli podle práva EU obecně, a nejen informace vyžadované nařízením. Povinné informace o potravinách by buď měly být uvedeny na materiálu podporujícím prodej na dálku, nebo musí být poskytnuty jinými vhodnými prostředky jasně určenými provozovatelem potravinářského podniku, a to bez dodatečných nákladů pro konečného spotřebitele.

V okamžiku doručení musí mimoto odpovědný provozovatel potravinářského podniku poskytnout veškeré **povinné údaje** (včetně data minimální trvanlivosti nebo data použitelnosti).

➤ ***Nebalené potraviny:***

S výjimkou případů, kdy vnitrostátní opatření vyžadují poskytnutí některých či všech údajů uvedených v člancích 9 a 10 nařízení, musí provozovatel potravinářského podniku poskytnout pouze informace o alergenech. Informace o alergenech nebo jakékoli jiné údaje vyžadované vnitrostátním právem by měly být poskytnuty **a) před dokončením nákupu**, a to uvedením na materiálu podporujícím prodej na dálku nebo jinými vhodnými prostředky jasně určenými provozovatelem

¹ „Balené potraviny“ jsou definovány v čl. 2 odst. 2 písm. e) nařízení.

² „Povinné informace o potravinách“ jsou definovány v čl. 2 odst. 2 písm. c) nařízení.

potravinářského podniku, bez dodatečných nákladů pro konečného spotřebitele, a
b) v okamžiku doručení.

2.6.3 Musí provozovatel potravinářského podniku v případě, že jsou balené potraviny uváděny na trh prostřednictvím prodeje na dálku, poskytnout před dokončením nákupu „číslo šarže“ v souladu se směrnicí 2011/91/EU?

„Povinné informace o potravinách“ zahrnují veškeré údaje, které musí být konečnému spotřebiteli poskytnuty podle předpisů Unie. „Číslo šarže“ je stanoveno ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2011/91/EU ze dne 13. prosince 2011 o údajích nebo značkách určujících šarži, ke které potravina patří. Tyto informace však nejsou určeny konečnému spotřebiteli. Jedná se především o nástroj, který má zajistit možnost zpětného vysledování a který neovlivňuje rozhodnutí spotřebitele. V rámci pragmatického přístupu by proto nemělo být poskytnutí této informace před dokončením nákupu povinné.

2.7 Seznam složek (články 18 a 20)

2.7.1 Měly by být v seznamu složek označeny umělé nanomateriály? Existují nějaké výjimky?

Všechny složky vyskytující se v podobě umělých nanomateriálů musí být jasně uvedeny v seznamu složek. Za názvy těchto složek se v závorce uvede slovo „nano“.

Umělé nanomateriály není nutné do seznamu složek zařazovat, jsou-li ve formě jedné z následujících součástí potravin:

- potravinářské přídatné látky a potravinářské enzymy:
 - které jsou v dané potravine obsaženy pouze proto, že byly obsaženy v jedné nebo více složkách této potraviny, v souladu se zásadou přenosu uvedenou v čl. 18 odst. 1 písm. a) a b) nařízení (ES) č. 1333/2008, pokud v konečném výrobku již neplní technologickou funkci, **nebo**
 - které se používají jako pomocné látky;
- nosiče a látky, které nejsou potravinářskými přídatnými látkami, avšak jsou používány stejným způsobem a ke stejnému účelu jako nosiče, a které jsou použity v nezbytně nutném množství;
- látky, které nejsou potravinářskými přídatnými látkami, avšak jsou používány stejným způsobem a ke stejnému účelu jako pomocné látky a jsou nadále přítomny v konečném výrobku, třebaže ve změněné formě.

2.8 *Přechodná opatření (článek 54)*

2.8.1 **Mohou provozovatelé potravinářských podniků uvádět na trh produkty opatřené etiketou, jež je v souladu s požadavky nařízení, před 13. prosincem 2014?**

Ano, provozovatelé potravinářských podniků mohou uvádět na trh produkty opatřené etiketou v souladu s nařízením před 13. prosincem 2014, pokud neexistuje žádný rozpor s požadavky na označování uvedenými ve směrnici 2000/13/ES, která platí až do dne 12. prosince 2014.

Podle směrnice 2000/13/ES musí být například minimální trvanlivost uvedena ve stejném zorném poli jako název, pod nímž je výrobek prodáván, čisté množství (u balených potravin) a skutečný obsah alkoholu (u nápojů s obsahem alkoholu vyšším než 1,2 %). Podle nařízení však již minimální trvanlivost ve stejném zorném poli být nemusí. Pokud by provozovatelé potravinářských podniků dodrželi v tomto případě nařízení před jeho vstupem v platnost, tj. před 13. prosincem 2014, porušili by směrnici 2000/13/ES.

2.9 *Uvádění a pojmenování složek (příloha VII)*

2.9.1 **Je možné uvést na etiketě prohlášení: „řepkový nebo částečně ztužený palmový olej“, pokud výrobce mění zdroj rostlinného oleje?**

Nikoli, tento údaj by nebyl v souladu s nařízením. Na etiketě nesmí být uvedeny informace o charakteristikách potravin, které nejsou dostatečně přesné nebo konkrétní a v jejichž důsledku by mohl být spotřebitel uveden v omyl.

2.9.2 **Jsou údaje o konkrétním rostlinném původu povinné u všech potravin, které obsahují oleje nebo tuky rostlinného původu, bez ohledu na množství oleje nebo tuku v dotyčné potravíně?**

Ano, tento údaj je povinný bez ohledu na množství oleje nebo tuku v dotyčné potravíně.

2.10 Datum zmrazení nebo, u produktů zmrazených více než jednou, datum prvního zmrazení při označování zmrazeného masa, zmrazených masných polotovarů a zmrazených nezpracovaných produktů rybolovu (příloha III)

2.10.1 Je datum zmrazení nebo, u produktů zmrazených více než jednou, datum prvního zmrazení povinné na etiketě nebaleného zmrazeného masa, zmrazených masných polotovarů a zmrazených nezpracovaných produktů rybolovu?

Nikoli. Datum zmrazení je povinné pouze na etiketě baleného zmrazeného masa, zmrazených masných polotovarů a zmrazených nezpracovaných produktů rybolovu. Členské státy mohou rozhodnout o rozšíření tohoto požadavku na nebalené produkty.

2.10.2 Jak jsou v nařízení definovány „nezpracované produkty rybolovu“?

Produkty rybolovu zahrnují všechny mořské nebo sladkovodní živočichy (kromě živých mlžů, živých ostnokožců, živých pláštěnců a živých mořských plžů a všech savců, plazů a žab), volně žijící nebo farmově chované, včetně všech požitelných forem, částí a produktů těchto živočichů. Nezpracované produkty rybolovu jsou produkty rybolovu, které neprošly zpracováním, a zahrnují produkty, které byly děleny, porcovány, odseknuty, plátkovány, vykostěny, rozsekány, zbaveny kůže, rozdrčeny, nakrájeny, očištěny, ořezány, zchlazeny, zmrazeny, hluboce zmrazeny nebo rozmrazeny.

2.10.3 Jak se vyjádří datum zmrazení?

Datum zmrazení nebo datum prvního zmrazení musí být uvedeno následovně:

- před datem se uvede výraz „Zmrazeno dne ...“;
- k tomuto výrazu se připojí buď vlastní datum, nebo odkaz na místo, kde je datum uvedeno na etiketě nebo obalu;
- datum se uvádí v nekódovaném tvaru v pořadí den, měsíc a rok, např. „Zmrazeno dne DD/MM/RRRR“.

2.11 Údaj o přítomnosti přidané vody obsažený v názvu potraviny (příloha VI bod 6)

Tento požadavek má spotřebitele chránit před nepoctivými a klamavými praktikami, pokud jde o maso, které má podobu krájeného masa, kusu masa, plátku masa, porce masa nebo jatečně upraveného těla zvířat, nebo o rybí produkty, které mají podobu krájeného masa, kusu masa, plátku masa, porce masa, filé nebo celého produktu rybolovu, k nimž byla během výrobního procesu přidána voda, aniž by to vyžadovaly technologické důvody. Spotřebitelé v těchto potravinách neočekávají významné množství vody. Přidání vody může zvýšit hmotnost polotovarů z masa/ryb. Údaj o přítomnosti přidané vody v názvu těchto potravin proto spotřebiteli umožní tyto potraviny na první pohled odlišit.

2.11.1 V jakých případech musí název potraviny obsahovat údaj o přítomnosti přidané vody, jejíž hmotnost přesahuje 5 % hmotnosti konečného výrobku?

Údaj o přítomnosti přidané vody, která tvoří více než 5 % hmotnosti konečného výrobku, musí být v názvu potraviny uveden v těchto případech:

- masné výrobky a masné polotovary, kteřé mají podobu krájeného masa, kusu masa, plátku masa, porce masa nebo jatečně upraveného těla zvířat;
- produkty rybolovu a upravené produkty rybolovu, kteřé mají podobu krájeného masa, kusu masa, plátku masa, porce masa, filé nebo celého produktu rybolovu.

Určení, zda potravinářský produkt splňuje tyto požadavky, musí provést v každém jednotlivém případě především provozovatelé potravinářských podniků a posléze členské státy v rámci kontrolních činností. V tomto ohledu je třeba vzít v úvahu podobu potraviny. Tento údaj se orientačně nevyžaduje u potravin jako salámy a párky (např. mortadela, párky v rohlíku), jelita, sekaná, masové/rybí paštiky, masové/rybí kuličky.

2.12 Údaj o čistém množství (příloha IX body 4 a 5)

2.12.1 Musí provozovatel potravinářského podniku v případě, je-li čisté množství uvedeno na balených potravinách, které se skládají z několika jednotlivě balených jednotek, jejichž velikost se může lišit, uvést rovněž celkový počet jednotlivých balení? Lze odkázat na průměrný počet?

V případě balených potravin, které se skládají ze dvou nebo více jednotlivých balení, která nejsou považována za prodejní jednotky a která neobsahují stejné množství téhož výrobku, se uvedení čistého množství skládá z údaje o celkovém čistém množství a z údaje o celkovém počtu jednotlivých balení.

Jestliže při dodržení správné výrobní praxe nelze uvést přesný údaj o celkovém počtu jednotlivých balení kvůli technickým (neprovádění kontroly počtu kusů) či jiným výrobním omezením, může tento údaj výjimečně odkazovat na průměrný počet. Je možno použít výraz „přibližně“ nebo podobné znění / zkratky.

2.12.2 Nařízení stanoví, že v případě potravin s glazurou se uvádí čistá hmotnost potraviny bez glazury. Znamená to, že v těchto případech bude čistá hmotnost potraviny totožná s čistou hmotností po odkapání. Musí být na etiketě uvedena „čistá hmotnost“ i „čistá hmotnost po odkapání“?

U pevných potravin v nálevu se při označování uvádí kromě čisté hmotnosti/množství též čistá hmotnost této potraviny po odkapání. Za tímto účelem se voda ve zmrazeném nebo hluboce zmrazeném stavu považuje za nálev, což znamená povinnost uvést na etiketě informaci o čisté hmotnosti i o hmotnosti po odkapání. Nařízení mimoto uvádí, že by v případě potravin ve zmrazeném a hluboce zmrazeném stavu s glazurou neměla čistá hmotnost zahrnovat samotnou glazuru (hmotnost bez glazury).

Uvedená čistá hmotnost glazovaných potravin je proto totožná s jejich čistou hmotností po odkapání. S přihlédnutím k této skutečnosti a rovněž k nutnosti zamezit klamání spotřebitele jsou možné tyto údaje o čisté hmotnosti:

- Dvojitý údaj:
 - Čistá hmotnost: X g; a
 - Čistá hmotnost po odkapání: X g;
- Srovnávací údaj:
 - Čistá hmotnost = čistá hmotnost po odkapání = X g;
- Jediný údaj:
 - Čistá hmotnost po odkapání: X g.

3 Výživové údaje

3.1 *Vztahují se pravidla týkající se výživových údajů, která jsou stanovena v nařízení, na všechny potraviny? (Článek 29)*

Tato pravidla se nevztahují na níže uvedené potraviny, které mají vlastní pravidla pro výživové označování výživových údajů:

- doplňky stravy;
- přírodní minerální vody;
- potraviny určené pro zvláštní výživu, kromě případů, kdy neexistují žádná zvláštní pravidla týkající se konkrétních aspektů výživového označování (viz rovněž směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/39/ES ze dne 6. května 2009 o potravinách určených pro zvláštní výživu a zvláštní směrnice uvedené v čl. 4 odst. 1 zmíněné směrnice).

3.2 *Co je třeba uvést? (Články 13, 30, 32, 34 a 44, přílohy IV a XV)*

Povinné výživové označování musí obsahovat všechny níže uvedené údaje a rovněž obsah jakékoli živiny nebo jiné látky, pro kterou je výživové nebo zdravotní tvrzení uvedeno:

Energetická hodnota a obsah tuků, nasycených mastných kyselin, sacharidů, cukrů, bílkovin a soli.

Energetická hodnota musí být uvedena v kJ (kilojoulech) i v kcal (kilokaloriích). Energetická hodnota v kilojoulech musí být uvedena jako první a za ní následuje hodnota v kilokaloriích. Lze používat zkratku kJ/kcal.

Pořadí uvádění příslušných informací je toto:

energetická hodnota
tuky
z toho
— nasycené mastné kyseliny
sacharidy
z toho
— cukry

bílkoviny

sůl

Je-li dostatek místa, uvádějí se údaje v tabulce s přiřazenými číselnými hodnotami. Při nedostatku místa pro poskytnutí údajů v tabulce se údaje uvedou v řadě za sebou.

Na výživové údaje se vztahují pravidla týkající se minimální velikosti písma a tyto údaje musí být vytištěny písmem, jehož výška malého písmene „x“ činí nejméně 1,2 mm. V případě obalů nebo nádob, jejichž největší plocha je menší než 80 cm², činí výška malého písmene „x“ nejméně 0,9 mm. Výška písmene „x“ je definována v příloze IV nařízení. (Poznámka: Potraviny v obalech nebo nádobách, jejichž největší plocha je menší než 25 cm², jsou od povinného výživového označování osvobozeny (viz otázka 3.5 bod 18).

Jsou-li energetická hodnota nebo obsah živin ve výrobku zanedbatelné, lze informace o nich nahradit například prohlášením „Obsahuje zanedbatelné množství ...“ umístěným v těsné blízkosti výživových údajů (pokud jde o pojem „zanedbatelné množství“, viz otázka 3.15).

U nebalených potravin může být obsah výživových údajů omezen na energetickou hodnotu, nebo energetickou hodnotu a obsah tuků, nasycených mastných kyselin, cukrů a soli.

3.3 *Jaké je referenční množství pro výživové údaje? (Články 32, 33, příloha XV)*

Pokud jde o údaje o vitamínech a minerálních látkách, viz otázka 3.7.

Obsah živin se vyjádří v gramech (g) na 100 g nebo na 100 ml a energetická hodnota se vyjádří v kilojoulech (kJ) a v kilokaloriích (kcal) na 100 g nebo na 100 ml potraviny.

Obsah živin může být navíc uveden na jednu porci / jednotku spotřeby potraviny. Vymezení porce nebo jednotky spotřeby musí být pro spotřebitele snadno srozumitelné, velikost porce nebo jednotky spotřeby musí být vyznačena na etiketě v těsné blízkosti výživových údajů a na etiketě musí být uveden počet porcí nebo jednotek obsažených v balení.

Energetickou hodnotu a obsah tuků, nasycených mastných kyselin, sacharidů, cukrů, bílkovin a soli lze mimoto vyjádřit rovněž jako procentní podíl referenčních hodnot příjmu stanovených v následující tabulce na 100 g nebo 100 ml. Vedle údajů vztažených na 100 g nebo na 100 ml nebo místo nich může být procentní podíl referenčních hodnot příjmů uveden na jednu porci / jednotku spotřeby.

Energetická hodnota nebo název živiny	Referenční hodnota příjmu
Energetická hodnota	8 400 kJ/2 000 kcal
Tuky celkem	70 g
Nasycené mastné kyseliny	20 g
Sacharidy	260 g
Cukry	90 g
Bílkoviny	50 g
Sůl	6 g

Jsou-li procentní podíly referenčních hodnot příjmu vyjádřeny na 100 g nebo 100 ml, výživové údaje obsahují toto prohlášení: „Referenční hodnota příjmu u průměrné dospělé osoby (8400 kJ / 2000 kcal)“.

U nebalených potravin mohou být výživové údaje vyjádřeny pouze v přepočtu na jednu porci nebo jednotku spotřeby.

3.4 Lze použít další způsoby vyjadřování? (Článek 35)

Vedle výše uvedeného způsobu vyjadřování údajů (na 100 g/ml, na jednu porci, procentní podíl referenční hodnoty příjmu) a způsobu uvádění údajů (název živiny, číselná hodnota) lze použít jiné způsoby vyjádření a/nebo uvádění údajů za využití grafického znázornění nebo symbolů, pokud:

- jsou založeny na důkladných a vědecky ověřených spotřebitelských výzkumech a neuvádějí spotřebitele v omyl;
- jsou vytvořeny na základě konzultací s velkým počtem skupin zúčastněných subjektů;
- jejich cílem je usnadnit spotřebitelům pochopení příspěvku nebo významnosti potravin pro obsah energie a živin v jejich stravě;
- pokud jde o jiné způsoby vyjadřování, vycházejí z harmonizovaných referenčních hodnot příjmu uvedených v příloze XIII, nebo nejsou-li k dispozici, z obecně

přijatých vědeckých doporučení o příjmu týkajících se energetické hodnoty a živin;

- jsou objektivní a nediskriminační a
- nevytvářejí překážky volnému pohybu zboží.

3.5 Existují nějaké výjimky? (Čl. 16 odst. 4 a čl. 44 odst. 1 písm. b), příloha V)

Od povinného výživového označování jsou osvobozeny níže uvedené výrobky vyjma případu, kdy je uvedeno výživové nebo zdravotní tvrzení:

1. Nezpracované produkty obsahující jedinou složku nebo skupinu složek
2. Produkty zpracované pouze zráním, které obsahují jedinou složku nebo skupinu složek
3. Vody určené k lidské spotřebě včetně vod, do kterých nebyly přidány jiné složky než oxid uhličitý nebo aroma
4. Byliny, koření nebo jejich směsi
5. Sůl a náhražky soli
6. Stolní sladidla
7. Kávé a cikorkové extrakty, celá nebo mletá kávová zrna a celá nebo mletá kávová zrna bez kofeinu
8. Bylinné a ovocné čaje, čaj, čaj bez kofeinu, instantní nebo rozpustný čaj nebo čajový extrakt, instantní nebo rozpustný čaj nebo čajový extrakt bez kofeinu, které neobsahují jiné přidané složky než aroma, která nemění výživovou hodnotu čaje
9. Kvasné octy a náhražky octa, včetně octů, jejichž jedinými přidanými složkami jsou aroma
10. Aroma
11. Potravinářské přídatné látky
12. Pomocné látky
13. Potravinářské enzymy
14. Želatina
15. Želírující složky
16. Kvasnice (droždí)

17. Žvýkačky

18. Potraviny v obalech nebo nádobách, jejichž největší plocha je menší než 25 cm²

19. Potraviny, včetně řemeslně vyrobených potravin, dodávané výrobcem v malých množstvích přímo konečnému spotřebiteli nebo do místních maloobchodů přímo zásobujících konečného spotřebitele

20. Alkoholické nápoje (o obsahu alkoholu vyšším než 1,2 % objemových)

21. Nebalené potraviny (pokud to nevyžadují vnitrostátní opatření)

Jsou-li výživové údaje poskytovány dobrovolně, musí dodržovat pravidla pro povinné výživové označování. Avšak:

- u alkoholických nápojů nejsou výživové údaje povinné a mohou být omezeny na energetickou hodnotu. Nevyžaduje se žádný zvláštní formát;
- u nebalených potravin mohou být výživové údaje omezeny na energetickou hodnotu, nebo na energetickou hodnotu a obsah tuků, nasycených mastných kyselin, cukrů a soli. Mohou být vyjádřeny v přepočtu na jednu porci nebo jednotku spotřeby, pokud je vyznačena velikost porce / jednotky spotřeby a je uveden počet porcí/jednotek.

3.6 Jaké jiné živiny je možno uvést? (Čl. 30 odst. 2, články 32, 33 a 34, příloha XV)

Povinné výživové označování může být doplněno rovněž údaji o obsahu jedné nebo více následujících živin:

- a) mononenasyčené mastné kyseliny (monoénové mastné kyseliny);
- b) polynenasycené mastné kyseliny (polyénové mastné kyseliny);
- c) polyalkoholy;
- d) škroby;
- e) vláknina;
- f) vitaminy a minerální látky (viz rovněž otázka 3.7).

Pořadí uvádění příslušných informací je toto:

energetická hodnota
tuky
z toho

— nasycené mastné kyseliny,
— mononenasycené mastné kyseliny (monoenové mastné kyseliny),
— polynenasycené mastné kyseliny (polyenové mastné kyseliny),
sacharidy
z toho
— cukry,
— polyalkoholy,
— škroby,
vláknina
bílkoviny
sůl
vitaminy a minerální látky

Je-li dostatek místa, údaje se uvádějí v tabulce s přiřazenými číselnými hodnotami. Při nedostatku místa pro poskytnutí údajů v tabulce se údaje uvedou v řadě za sebou.

Tyto živiny se uvádějí v gramech (g)³ na 100 g nebo na 100 ml a navíc mohou být uvedeny v přepočtu na jednu porci nebo jednotku spotřeby daného produktu.

U nebalených potravin mohou být výživové údaje uvedeny v přepočtu na porci nebo jednotku spotřeby.

3.7 Které vitaminy a minerální látky mohou být uvedeny na etiketě? Jaké jsou podmínky týkající se minimálního množství ve výrobku? Jaká jednotka by se měla v údajích použít? (Čl. 30 odst. 2, čl. 32 odst. 2 a 3 a čl. 33 odst. 1, příloha XIII)

Na etiketě mohou být uvedeny veškeré vitaminy nebo minerální látky ze seznamu v následující tabulce, které jsou přítomné ve významných množstvích. Významné množství se vypočítává takto:

³ Viz rovněž zvláštní měrné jednotky pro vitaminy a minerální látky uvedené v tabulce v otázce 3.7.

— 15 % referenční výživové hodnoty uvedené v následující tabulce na 100 g nebo na 100 ml v případě produktů jiných, než jsou nápoje,

— 7,5 % referenční výživové hodnoty uvedené v následující tabulce na 100 ml v případě nápojů nebo

— 15 % referenční výživové hodnoty uvedené v následující tabulce na porci v případě, že balení obsahuje pouze jednu porci.

Vitaminy a minerální látky mohou být uváděny pomocí jednotek stanovených v následující tabulce a jako procentní podíl referenčních výživových hodnot stanovených v téže tabulce na 100 g nebo na 100 ml. Tyto informace mohou být navíc uvedeny v přepočtu na porci / jednotku spotřeby.

Vitaminy a minerální látky, které mohou být uváděny	Referenční výživové hodnoty
Vitamin A (μg)	800
Vitamin D (μg)	5
Vitamin E (mg)	12
Vitamin K (μg)	75
Vitamin C (mg)	80
Thiamin (mg)	1,1
Riboflavin (mg)	1,4
Niacin (mg)	16
Vitamin B6 (mg)	1,4
Kyselina listová (μg)	200
Vitamin B12 (μg)	2,5
Biotin (μg)	50
Kyselina pantothenová (mg)	6
Draslík (mg)	2 000
Chlor (mg)	800
Vápník (mg)	800

Vitaminy a minerální látky, které mohou být uváděny **Referenční výživové hodnoty**

Fosfor (mg)	700
Hořčík (mg)	375
Železo (mg)	14
Zinek (mg)	10
Měď (mg)	1
Mangan (mg)	2
Fluor (mg)	3,5
Selen (μg)	55
Chrom (μg)	40
Molybden (μg)	50
Jód (μg)	150

3.8 Jak lze určit obsah živiny v potravine? (Čl. 31 odst. 4)

Uvedené hodnoty jsou průměrné hodnoty vycházející z výsledků:

- analýzy dané potraviny;
- výpočtu s použitím známých nebo skutečných průměrných hodnot použitých složek, nebo
- výpočtu s použitím obecně zjištěných a přijímaných údajů.

3.9 Jak lze určit energetickou hodnotu potraviny? (Čl. 31 odst. 1, příloha XIV)

Energetická hodnota se vypočítá pomocí těchto převodních faktorů:

Živina	Převodní faktor
sacharidy (s výjimkou polyalkoholů)	17 kJ/g – 4 kcal/g
polyalkoholy	10 kJ/g – 2,4 kcal/g

Živina	Převodní faktor
bílkoviny	17 kJ/g – 4 kcal/g
tuky	37 kJ/g – 9 kcal/g
salatrimy	25 kJ/g – 6 kcal/g
alkohol (ethanol)	29 kJ/g – 7 kcal/g
organické kyseliny	13 kJ/g – 3 kcal/g
vláknina	8 kJ/g – 2 kcal/g
erythritol	0 kJ/g – 0 kcal/g

3.10 Měl by se obsah živin uvádět pro potravinu „připravenou ke spotřebě“ nebo potravinu „ve stavu, v němž je prodávána“? (Čl. 31 odst. 3)

Výživové údaje musí být uvedeny pro potravinu ve stavu, v němž je prodávána, je-li to však vhodné, mohou se tyto informace týkat potraviny připravené ke spotřebě, pokud jsou připojeny podrobné pokyny pro přípravu ke spotřebě. Je proto možné uvést pouze výživové údaje pro potraviny „připravené“ ke spotřebě, jako jsou například polévky v prášku.

3.11 Kdy lze použít formulaci uvádějící, že sůl je v potravine obsažena výlučně v důsledku přirozeně se vyskytujícího sodíku? (Čl. 30 odst. 1)

Formulace uvádějící, že sůl je v potravine obsažena výlučně v důsledku přirozeně se vyskytujícího sodíku, se může nacházet v těsné blízkosti výživových údajů na potravinách, do nichž nebyla přidána sůl, jako je mléko, zelenina, maso a ryby. Jestliže byla sůl přidána při zpracování nebo v důsledku přidání složek, které obsahují sůl, jako je šunka, sýr, olivy, ančovičky atd., nelze tuto formulaci použít.

3.12 Může být energetická hodnota uvedena pouze v kcal, pokud se výživové údaje dobrovolně opakují v hlavním zorném poli? (Čl. 32 odst. 1, příloha XV)

Nikoli. Je-li uváděn údaj o energetické hodnotě, udává se systematicky v kJ (kilojoulech) a kcal (kilokaloriích).

3.13 Lze označit obsah součástí dobrovolně uváděných živin, například „omega-3 mastných kyselin“ jako součástí polynenasycených mastných kyselin (polyenových mastných kyselin)? (Článek 30)

Nikoli. Výživové údaje představují uzavřený seznam informací o energetické hodnotě a obsahu živin a nemohou být doplněny o další výživové údaje (viz však rovněž otázka 3.14).

3.14 Je nutno uvádět rovněž obsah živiny nebo jiné látky, pro niž je uvedeno výživové nebo zdravotní tvrzení. Může to být provedeno v rámci výživových údajů? (Články 30 a 49)

Pokud je živina, pro niž je uvedeno výživové nebo zdravotní tvrzení, součástí výživových údajů, nevyžaduje se dodatečné označování.

Není-li živina nebo jiná látka, pro niž je uvedeno výživové nebo zdravotní tvrzení, součástí výživových údajů, musí být údaj o obsahu živiny nebo jiné látky uveden v těsné blízkosti výživových údajů (viz rovněž otázka 3.13).

3.15 Je nutné v případě, že výrobek má zanedbatelný obsah živin, u nichž se vyžaduje povinné označování, nebo zanedbatelnou energetickou hodnotu, uvést tyto živiny nebo energetickou hodnotu v tabulce s údaji o živinách? (Čl. 34 odst. 5)

Nikoli, jsou-li energetická hodnota nebo obsah živin zanedbatelné, lze informace o nich nahradit například prohlášením „Obsahuje zanedbatelné množství ...“ umístěným v těsné blízkosti výživových údajů.

Při určování zanedbatelného množství mohou pomoci pokyny týkající se přípustných odchylek.

3.16 Které výživové údaje se mohou na obalu opakovat? (Čl. 30 odst. 3, čl. 32 odst. 2 a článek 33)

Na obalu se mohou opakovat některé povinné výživové údaje, a to v hlavním zorném poli (obecně označovaném jako přední strana balení) s použitím jednoho z následujících formátů:

- energetická hodnota, nebo
- energetická hodnota a obsah tuků, nasycených mastných kyselin, cukrů a soli.

Pro tyto opakované údaje platí pravidla týkající se minimální velikosti písma (čl. 13 odst. 2, příloha IV, viz rovněž otázka 3.2).

V případě opakování představují výživové údaje i nadále seznam s přesně stanoveným a omezeným obsahem. U výživových údajů uvedených v hlavním zorném poli nejsou přípustné žádné další informace.

V případě opakování mohou být údaje uvedeny v přepočtu na porci / jednotku spotřeby (pokud je velikost porce / jednotky spotřeby vyznačena v těsné blízkosti výživových údajů a na obalu je uveden počet porcí/jednotek). Energetická hodnota však musí být navíc vyjádřena rovněž na 100 g nebo na 100 ml.

3.17 Musí být v případě, jsou-li opakované výživové údaje v hlavním zorném poli (na přední straně balení) vyjádřeny jako procentní podíl referenčních hodnot příjmu, tyto informace uvedeny rovněž v povinných výživových údajích (na zadní straně balení)? (Čl. 30 odst. 3, čl. 32 odst. 4 a článek 33, příloha XIII)

Dobrovolně opakované výživové údaje v hlavním zorném poli (na přední straně balení) musí obsahovat pouze informace o energetické hodnotě, nebo o energetické hodnotě a obsahu tuků, nasycených mastných kyselin, cukrů a soli. Tyto informace musí být uvedeny rovněž v povinných výživových údajích (na zadní straně balení). Informace na přední straně balení však lze vyjádřit jako procentní podíl referenčních hodnot příjmu (kromě vyjádření v absolutních hodnotách), i když tato forma vyjádření není v povinných výživových údajích použita.

3.18 Lze použít zkratku RHP? (Články 32 a 33)

Pokud se použije zkratka, například RHP pro referenční hodnotu příjmu, měla by být někde na balení vysvětlena. Prohlášení „Referenční hodnota příjmu u průměrné dospělé osoby (8400 kJ / 2000 kcal)“ nelze upravovat.

3.19 Lze použít zkratku DDD? (Články 32 a 33)

Záměrem nařízení je harmonizovat obsah, způsob vyjadřování a uvádění výživových údajů poskytovaných spotřebitelům, včetně dobrovolných informací. Vzhledem k tomuto záměru není možné používat pojem „doporučená denní dávka“ nebo zkratku DDD v rámci uplatňování článků 32 a 33 nařízení (viz rovněž otázka 3.18). Je třeba rovněž uvést, že se pojem referenční hodnota příjmu liší od pojmu doporučená denní dávka, jelikož pojem „referenční hodnota příjmu“ neznamena výživové doporučení na rozdíl od pojmu „doporučený“. Neexistuje žádné výživové doporučení týkající se například konzumace 20 g nasycených mastných kyselin denně a spotřebitelé by se neměli domnívat, že se jedná o minimální množství nezbytné k udržení zdraví.

3.20 Mělo by být dodatečně prohlášení: „Referenční hodnota příjmu u průměrné dospělé osoby (8 400 kJ / 2 000 kcal)“ uvedeno v těsné blízkosti výživových údajů? (Články 32 a 33)

Ano, pokud je údaj vyjádřen jako procentní podíl referenčních hodnot příjmu na 100 g nebo 100 ml.

Ne, pokud je vyjádřen v přepočtu na jednu porci.

3.21 Referenční hodnoty příjmu pro energetickou hodnotu a živiny jsou stanoveny pro dospělé osoby. Mohou být energetická hodnota a obsah živin vyjádřeny dobrovolně jako procentní podíl referenčních hodnot příjmu u dětí místo procentních podílů referenčních hodnot příjmu u dospělých osob nebo jako jejich doplnění? (Čl. 32 odst. 4, čl. 36 odst. 3 a článek 43, příloha XIII)

Nikoli. Dobrovolné informace o referenčních hodnotách příjmu pro konkrétní skupiny obyvatelstva jsou přípustné pouze tehdy, byly-li přijaty předpisy Unie, nebo pokud takovéto předpisy neexistují, vnitrostátní pravidla.

Energetická hodnota a obsah živin mohou být vyjádřeny pouze jako procentní podíl referenčních hodnot příjmu u dospělých osob jako doplnění vyjádření v absolutních hodnotách. Nařízení však požaduje, aby Komise přijala prováděcí akty týkající se uvádění referenčních hodnot příjmu pro konkrétní skupiny obyvatelstva pro doplnění referenčních hodnot příjmu u dospělých osob, a referenční hodnoty příjmu pro děti mohou být k dispozici v budoucnu. Do doby přijetí takovýchto předpisů Unie mohou členské státy přijmout vnitrostátní pravidla, která stanoví vědecky podložené referenční hodnoty příjmu pro tyto skupiny obyvatelstva. Používání referenčních hodnot příjmu u jiných konkrétních skupin obyvatelstva, například dětí, nebude proto po skončení přechodného období, tj. od 13. prosince 2014, přípustné, pokud předpisy Unie nebo vnitrostátní pravidla nestanoví vědecky podložené referenční hodnoty příjmu pro tyto skupiny.

3.22 Co je to jednotka spotřeby? Lze ke stanovení porce použít piktogramy? Lze použít symbol \approx nebo \sim ve smyslu „odpovídá přibližně“ k uvedení počtu porcí v balení? (Článek 33)

„Jednotka spotřeby“ musí být pro spotřebitele snadno srozumitelná a znamená jednotku, kterou lze spotřebovat jednotlivě. Jedna jednotka spotřeby nutně nepředstavuje jednu porci. Například čtvereček tabulky čokolády může být jednotkou spotřeby, jedna porce však bude větší než jeden čtvereček čokolády.

Ke stanovení porce nebo jednotky spotřeby lze použít symboly nebo piktogramy. Nařízení pouze vyžaduje, aby byla jednotka spotřeby snadno srozumitelná a aby byla na etiketě vyznačena její velikost. V případě použití symbolů nebo piktogramů musí být spotřebiteli jasný jejich smysl a tyto symboly nebo piktogramy nesmí spotřebitele uvádět v omyl.

Malé odchylky v počtu jednotek spotřeby nebo porcí ve výrobku lze označit pomocí symbolu \approx nebo \sim uvedeného před údajem o počtu porcí nebo jednotek spotřeby.

3.23 Lze k označení živin a/nebo energetické hodnoty použít místo slov pouze ikony (Článek 34, příloha XV)

Nikoli. Povinné i dobrovolné výživové údaje musí dodržovat určitý formát, který vyžaduje, aby byly energetická hodnota a živiny označeny svým názvem.

Obecná zásada, že povinné informace musí být uvedeny ve slovním nebo číselném vyjádření, se vztahuje rovněž na případy, kdy jsou výživové údaje poskytovány dobrovolně. Piktogramy a symboly lze použít doplňkově.

3.24 Mohou být v případě, kdy jsou výrobky určeny k prodeji ve více než jedné zemi, uvedeny jako doplnění výživových údajů, které vyhovují požadavkům nařízení, výživové údaje ve formátu požadovaném USA a Kanadou? (Články 30 a 34, přílohy XIV a XV)

Nikoli. Výživové údaje ve formátu požadovaném USA nebo Kanadou by nebyly v souladu s požadavky EU, jelikož povinné i dobrovolné informace musí dodržovat pravidla stanovená v nařízení. Takovéto označení by rovněž mohlo uvádět spotřebitele v omyl kvůli rozdílným převodním faktorům používaným v USA k výpočtu energetické hodnoty a obsahu živin.

3.25 Obsah „soli“ uvedený v tabulce s povinnými výživovými údaji bude vypočten pomocí vzorce: $s\ddot{u}l = \text{sodík} \times 2,5$. Musí být v tomto výpočtu zahrnut sodík pocházející z jakékoli jiné složky, jako je například sacharin sodný, askorban sodný atd.?

Ano, obsah ekvivalentu soli je vždy odvozen z celkového obsahu sodíku v potravinářském produktu, a to pomocí vzorce: $s\ddot{u}l = \text{sodík} \times 2,5$.

3.26 Odkdy platí nová pravidla týkající se výživového označování? (Články 49, 50, 54 a 55)

Nová pravidla týkající se výživového označování platí od 13. prosince 2016. Potraviny uvedené na trh nebo označené etiketou před tímto datem smějí být uváděny na trh do vyčerpání zásob. Jestliže se podniky rozhodnou poskytovat v období od 13. prosince 2014 do 12. prosince 2016 výživové údaje dobrovolně, musí dodržovat pravidla týkající se způsobu uvádění a obsahu uvedená v nařízení.

Pokud je uvedeno výživové a/nebo zdravotní tvrzení nebo pokud byly do potraviny přidány vitaminy a/nebo minerální látky, musí povinné výživové údaje vyhovovat nařízení ode dne 13. prosince 2014.

3.27 Mohou provozovatelé přizpůsobit své etikety novým pravidlům týkajícím se výživových údajů před 13. prosincem 2014? Bude možné rozhodnout se pro částečné přijetí nových pravidel týkajících se výživového označování, nebo bude přijetí jednoho

***z ustanovení vyžadovat dodržování všech nových ustanovení?
(Články 54 a 55)***

Ano, provozovatelé potravinářských podniků mohou přijmout nová pravidla týkající se výživového označování před 13. prosincem 2014 místo dodržování pravidel stanovených ve směrnici Rady 90/496/EHS ze dne 24. září 1990 o nutričním označování potravin. Provozovatelé potravinářských podniků, kteří se rozhodnou pro nová pravidla týkající se výživového označování, budou muset dodržovat všechna tato pravidla. Jsou-li například používána nová pravidla pro určování významného množství vitaminů a minerálních látek, budou platit všechna nová pravidla týkající se výživového označování.